

Педагогические условия методики формирования умений речевого этикета младших школьников*

*Е.Ю. Никитина,
Е.А. Зырянова*

В статье уточнена сущность педагогических условий, способствующих успешному формированию умений речевого этикета младших школьников, а именно включение в образовательный процесс межкультурного диалога; ориентацию учащихся на толерантное общение; учёт специфики и разнообразия типов дискурса; соблюдение языкового и речевого такта.

Ключевые слова: педагогические условия, речевой этикет, младшие школьники, межкультурный диалог, толерантное общение, дискурс, языковой такт, эвфемизмы.

Одной из составляющих культуры общения является **речевой этикет**, основанный на соблюдении правил хорошего тона, выработанных человечеством, знании норм и умения их применять. Поэтому необходимо формировать понятие этикета и развивать речевой этикет, начиная с дошкольного образовательного учреждения.

Учебная деятельность младшего школьника – это не только усвоение знаний, но ещё и способ овладения социальной реальностью, формирование мотивационно-потребностной сферы. К сожалению, приходится констатировать существенные недостатки в организации дидактического общения в современной школе. Тот уровень речевой культуры, которым обладают младшие школьники, не вполне соответствует потребностям сегодняшнего образования и общества. Таким образом, есть необходимость скорректировать учебный процесс с учётом данной проблемы.

Полученные нами результаты свидетельствуют о тревожном положении дел и, несмотря на определённые сдвиги, улучшаются медленно. Так,

* Тема диссертации Е.А. Зыряновой «Формирование умений речевого этикета младших школьников». Научный руководитель – доктор пед. наук, профессор Е.Ю. Никитина.

были обследованы начальные классы средних общеобразовательных школ № 1, 15, 30, 85 и др. г. Челябинска: низкий уровень речевой культуры имеют 89,7% учащихся и только 5,7% показали высокий уровень. Выход из создавшейся ситуации мы видим прежде всего в качественной подготовке ученика, способного владеть правилами речевого этикета на высоком уровне.

Теоретико-методической основой формирования умений речевого этикета является соединение поликультурного (общенаучный уровень), лингводидактического (конкретно-научный уровень) и партисипативно-го (методико-технологический уровень) подходов, ориентирующих учителя начальных классов на огромный нереализованный потенциал в сфере языкового образования младшего школьника, способный значительно обновить саму методологию изучения данной проблемы, её теоретическое обоснование и методико-технологическое обеспечение.

Главным механизмом методики формирования речевого этикета младших школьников являются функции (планирование, мотивация, организация, межличностное общение, контроль и коррекция), представляющие особый вид управленческих действий учителя (с позиции субъект-субъектных отношений – управленческих воздействий на виды учебной, в нашем случае – коммуникативной деятельности обучаемых, т.е. субъектов управления). Центральной при этом является функция межличностного общения (коммуникативно-дидактический, партисипативно-дидактический и интерактивно-дидактический компоненты), проявляющаяся в системе обмена информацией и личностно развивающего взаимодействия учителя и ученика в учебной деятельности, основанной на принципах субъект-субъектности и продуктивности.

Педагогическими условиями реализации спроектированной нами методики являются: включение в образовательный процесс межкультурного диалога; ориентация младшего школьника на толерантное общение; учёт специфики и разно-

образия типов дискурса; соблюдение обучаемыми языкового такта.

Рассмотрим эти условия подробнее.

Включение в образовательный процесс межкультурного диалога. Специфика объекта усвоения ставит перед учителем начальной школы задачу поэтапного и последовательного формирования диалогической речи обучаемых с учётом характера диалога – от ситуативного до учебного. Для овладения способами и средствами построения диалогической речи нами разработана система подготовительных и речевых упражнений, основанная на операциях со структурой диалога и направленная на развитие у учащихся умения конструировать диалогические единства в соответствии с коммуникативными задачами.

Анализ научной литературы (М.М. Бахтин, В.С. Библер, Н.Ю. Гусевская, Ю.М. Лотман и др.), а также собственные изыскания в этом направлении позволили прийти к следующим выводам:

- межкультурный диалог есть способ коммуникации, направленный на взаимопонимание и взаимообогащение общающихся субъектов в условиях множественности культур;

- основные характеристики межкультурного диалога – гуманистический характер взаимодействия, эмпатия, ценностно-смысловая равноценность участников диалога, безоценочное принятие другого человека, плюрализм мнений, открытость иным взглядам и позициям;

- формирование умений речевого этикета младших школьников посредством межкультурного диалога осуществляется через повышение их общекультурной подготовки, интериоризацию культурных ценностей и овладение способами бесконфликтного взаимодействия, продуктивной коммуникативной компетенцией;

- включение обучаемых в межкультурное взаимодействие в процессе изучения языка обеспечивается благодаря применению ряда специальных приёмов обучения.

Опыт показал, что наиболее актуальными **приёмами обучения** при этом являются:

- обсуждение конфликтных ситуаций, возникающих между представи-

телями разных культур, направленное на анализ и обоснование причин конфликта. Это обсуждение осуществляется с опорой на анализ речеповеденческих действий как корректных или некорректных с точки зрения носителей другой культуры, их интерпретацию с учётом ценностной ориентации родной культуры, рассмотрению возможных вариантов позитивного поведения, способствующих предотвращению конфликта. Специфика данных приёмов заключается в том, что включаются механизмы эмпатии, некатегоричных суждений, «раскодирования» мотивов поведения;

– анализ текстов с целью выявления культурных стереотипов. Комментирование стереотипов позволяет видеть различия культурных ценностей и норм, воспитывать уважение, непредвзятое и нестереотипное отношение к ним, нацеленность на установление продуктивных межкультурных отношений;

– интерпретация текстов с учётом ценностных ориентаций родной и инофонной культур. Межкультурный диалог даёт понять, что в рамках собственной культуры создаётся понимание своего образа жизни как единственно возможного и единственно приемлемого. И только выйдя за рамки своей культуры, столкнувшись с иным мировоззрением, мироощущением, обучаемый начинает анализировать специфику собственного сознания и в то же время учиться непредвзято, объективно оценивать представителя другой культуры.

В качестве способов проведения диалога могут быть использованы: учебный диалог (С.Ю. Курганов), создание проблемной ситуации (В.Н. Максимова, А.М. Матюшкин и др.), урок-диалог, коллективные способы обучения (В.К. Дьяченко), социальное взаимодействие, «мозговой штурм» (А.Н. Лутошкин), обучение задавать вопросы (Н.Г. Алексеев, С.Ю. Сорокин, А.А. Окунев и др.), социальное взаимодействие, ситуации взаимодействия с помощью знаковых средств, схем и моделей деятельности, в которых фиксируются состав индивидуальных действий, способ их разделения между участниками (В.В. Рубцов и др.).

Ориентация младших школьников на толерантное общение. В контексте языкового образования толерантность означает уважение многообразия иных культур, правил речеповедения, самовыражения, образа мысли и поступков. И.Л. Плужник, соотнеся признаки толерантного поведения с языковыми средствами их выражения в языке, выявила следующее:

– гибкость проявляется в умении использовать вариативные коммуникативные стратегии и тактики и соответствующие им речевые средства, корректировать своё поведение с учётом разноплановых ситуативных факторов;

– эмпатийное поведение воплощается в «поддерживающей коммуникации» – выборе одобряющих фраз, переспросов, обращении к эмоциям, чувствам партнёра, использовании лексики с позитивной семантикой;

– некатегоричность суждений при выражении своего мнения заключается в способности вместо словесной оценки фактов, явлений, людей характеризовать их действия. Данный признак реализуется в использовании в речи косвенных способов выражения мысли, а также в позитивной модальности высказываний.

На начальном этапе языкового образования толерантные характеристики поведения младших школьников «дискретны», размыты, не связаны друг с другом, тогда как для устойчивого толерантного поведения необходимо формирование всех признаков толерантности в их интегративном единстве. В этом случае обучаемый сможет продемонстрировать в своём поведении принятие культурных различий и осуществлять бесконфликтное общение.

Ориентация на толерантное общение требует изменения мировоззрения обучаемых и отказа от ряда стереотипов. Основой взаимодействия становится диалог между партнёрами по общению, при этом диалогичность рассматривается как норма культурного развёртывания мыслительного процесса. Для мысли должна быть предоставлена открытость и возможность свободного и ответственного выбора. Необходимость ориентации учащихся младших классов на толе-

рантное поведение обусловлена тем, что обе стороны в общении стремятся к достижению взаимопонимания, т.е. выражают желание, стремление, готовность понять, толерантно принять иную точку зрения. В этом случае легко будут прощены или не замечены и языковые, и социокультурные ошибки. Напротив, интолерантное поведение одной или обеих сторон коммуникации может привести к возникновению барьеров во взаимопонимании и, следовательно, либо снизить эффективность общения, либо служить причиной полного разрыва отношений.

В целях формирования навыков толерантного поведения учащимся предъявлялись образцы коммуникативно-поддерживающего речевого поведения: речевой эмпатии, некатегоричности выбора слов и анализа эмоциональных реакций.

Учёт специфики и разнообразия типов дискурса. В отличие от текста дискурс является прежде всего образцом реализации коммуникативных намерений в контексте конкретной ситуации и по отношению к определённому партнёру, представителю иной культуры, выраженных уместными в данной ситуации языковыми и неязыковыми средствами. Дискурс – это не только продукт речевой деятельности, но и процесс его создания, который определяется экстралингвистическими факторами, т.е. коммуникативным контекстом и условиями общения.

Учитывая данную точку зрения, можно сделать следующий методический вывод: обучаемый не должен заучивать тексты как образцы реализации некоего смысла (темы), но уметь создавать и воспринимать дискурсы, исходя из коммуникативной цели и ситуации. Возможно использование таких типов дискурса, как доклад, сообщение, деловая беседа, рассуждение на профессиональную тему, дискуссия, полемика и т.д. Они вовлекают учащихся в личностное использование изучаемого языка: требуют, чтобы обучаемые размышляли, оценивали факты и аргументы, внимательно слушали других. Тема дискурсов определяется в соответствии с учебной программой.

Обучение порождению/восприятию дискурса включает три этапа: ознакомление, тренировку, практику в общении.

Для успешного формирования умений речевого этикета обучаемым необходимо:

- владеть набором типов дискурсов;
- обладать умением выбрать тип дискурса, соответствующий коммуникативной цели говорящего и обеспечивающий реализацию его коммуникативных интенций;
- уметь создавать реальный дискурс в соответствии со сферой и ситуацией общения, с учётом статуса речевого партнёра и его коммуникативной цели;
- уметь обеспечить уместность своего речевого и неречевого поведения, опираясь на фоновые знания о культуре, обычаях и традициях языка;
- понимать и интерпретировать информацию воспринимаемого дискурса, опираясь на знание ситуации, коммуникативной цели говорящего.

Для реализации данного условия мы отобрали типы дискурса, релевантные сферам и ситуациям, актуальным для начальной школы. Это беседа, обсуждение, расспрос, дискуссия, полемика, доклад, сообщение, аннотация, устная рецензия, обзор, отчёт и т.д.

После этого мы определили и изучили ситуации неофициального и официального общения в бытовой, профессионально-трудовой и социально-культурной сферах, в которых используются отобранные дискурсы. К таким ситуациям относятся

1) в бытовой сфере: дома (в семье), встреча с друзьями; в городе; ориентация в незнакомом городе;

2) в социально-культурной сфере: беседы в официальной и неофициальной обстановке с обсуждением проблем политики, экономики, культуры, мира и сотрудничества; ознакомление с историческими фактами и местами; посещение достопримечательностей города, страны и т.д.

Наиболее типичными коммуникативными целями и намерениями общающихся в указанных ситуациях могут быть запрос/получение/сообщение информации, обсуждение какого-либо вопроса с целью принятия реше-

ния, убеждение партнёра в чём-либо, доказательство правильности своей позиции, оценка какого-либо факта, предмета, выражение/отстаивание своего мнения/отношения, поддержка/опровержение мнения партнёра, выдвижение/обоснование предложения, указание пути решения проблемы, обобщение, заключение, выражение сомнения, критики по обсуждаемому вопросу, рассказ о событии, человеке, предмете, их описание и т.д.

И, наконец, мы отобрали языковые средства, служащие для выражения определённых коммуникативных намерений – представлений, обращений, заключений, уточнений, извинений, просьб и т.д. Располагая указанными сведениями, мы перешли собственно к процессу обучения созданию/восприятия дискурсов.

Младшие школьники активно применяют в своей речи **эвфемизмы**. Повышенную корректность языка, его толерантное, бережное отношение к индивидууму детерминируют следующие факторы:

- высокий уровень социальной культуры и устойчиво-позитивные традиции общественного поведения;

- идеология и менталитет общества, отстаивающего культ отдельной личности и устоев её индивидуально-го мира;

- коммерческий интерес к каждому человеку как к потенциальному клиенту.

Появление эвфемизмов вызвано целым рядом прагматических причин: это вежливость, деликатность, щепетильность, благопристойность, стремление завуалировать негативную сущность отдельных явлений действительности, страх и т.д.

Вслед за лингвистами (Л.Н. Вавилова, А.М. Кацев, J.S. Neaman, C.G. Silver и др.) мы выделяем наиболее значительные **группы эвфемизмов**.

I. Эвфемизмы, обусловленные прагматическим принципом вежливости, смягчающие различные виды дискриминации.

1. Смягчение имущественной дискриминации. Причиной часто является стремление чиновников и властей сгладить проблемы имущественного неравенства. Так, слово

«бедный» заменяется на «необеспеченный», «лишённый благ», «социально обездоленный», «малопривилегированный», «малообеспеченный».

2. Исключение дискриминации людей с физическими и умственными недостатками. Так, вместо слова «калека» употребляется «человек с иными физическими возможностями»; «толстый» – «ширококостный», «с другими размерами»; «лысый» – «имеющий недостаток волос» и т.д.

3. Смягчение расовой и национальной дискриминации. Такие слова в основном представлены наименованиями различных рас, национальностей и этнических групп, подчёркивающими их самобытность и равноправный статус. Слово «чернокожий» заменяется эвфемизмом «представитель африканской диаспоры», «индеец» – «местный житель» и др.

II. Эвфемизмы, основанные на принципе табуирования и имеющие целью уменьшение суеверного страха перед такими явлениями, как болезнь, смерть и т.д. Например, «психиатрическая больница» называется «больницей для пациентов с душевными заболеваниями», смерть пациента в больнице – «конечным эпизодом», «несчастливым случаем в ходе лечения» или «отрицательным результатом лечения пациента».

III. Эвфемизмы, направленные на увеличение престижа отдельных профессий. Так, например, парикмахера теперь принято называть «стилист по причёске» или «специалист по красоте». Владельцы похоронных бюро, гробовщики в последние годы стали называться «управляющие похоронами».

IV. Эвфемизмы, отвлекающие внимание от негативных явлений действительности или вуалирующие их.

1. Обозначение агрессивных военных действий: слово «война» всё чаще заменяется эквивалентами «вовлечение» и «конфликт», вместо «бомбардировка» употребляются выражения «ограниченный воздушный удар» и «воздушная поддержка».

2. Сглаживание негативных последствий в социально-экономической сфере. Так, «экономический кризис» называется «падением», «депрессией», «отступлением», «периодом отрицательного экономического роста».

3. Слова, ассоциирующиеся с криминальной сферой. Так, вместо «заключённые» употребляют выражения «клиенты системы исправительных учреждений», «люди, пользующиеся временным гостеприимством у государства».

Новизна выявленных нами педагогических условий заключается в том, что определены их специфические особенности применительно к предмету нашего исследования, а также в том, что они ранее не использовались в комплексе для формирования умений речевого этикета младшего школьника. В ходе проведённой теоретико-экспериментальной работы установлено, что выявленный нами комплекс педагогических условий способствует позитивному изменению сформированности умений речевого этикета учащихся младших классов.

Литература

1. Акишина, А.А. Русский речевой этикет : пос. для студентов-иностранцев / А.А. Акишина, Н.И. Формановская. – 3-е изд., испр. – М. : Рус. яз., 1983. – 181 с.

2. Головин, Б.Н. Основы культуры речи / Б.Н. Головин. – М. : Высшая школа, 1980. – 297 с.

3. Ладыженская, Т.А. Методика развития речи / Т.А. Ладыженская. – М. : Просвещение, 1991. – 298 с.

4. Никитина, Е.Ю. Педагогическое управление коммуникативным образованием студентов вузов : перспективные подходы : монография / Е.Ю. Никитина, О.Ю. Афанасьева. – М. : МАНПО, 2006 – 154 с.

5. Формановская, Н.И. Речевой этикет и культура речи / Н.И. Формановская. – М. : Высшая школа, 1989. – 159 с.

6. Banks, J. Multicultural Education : Development, Dimensions and Challenges / J. Banks. – Philadelphia: Phi Delta Kappa, 1993. – 134 p.

Елена Юрьевна Никитина – доктор пед. наук, профессор кафедры русского языка и литературы и методики преподавания русского языка и литературы Челябинского государственного педагогического университета;

Екатерина Алексеевна Зырянова – аспирант кафедры русского языка и литературы и методики преподавания русского языка и литературы Челябинского государственного педагогического университета, г. Челябинск.